

Wyszynak trunków (spiritueux):
 XKarczmarczyk F.

JEZIORKO.

Wieś, gmina Słupia Nowa, pow. Słupia Nowa, Kielce, sąd pok. distr. de Kielce, Bodzentyn, sąd just. de paix Bodzentyn, okr. Kielce, 939 d'arr-t Kielce, 939 mieszk. 6 (18 km) Wierzbnik & Bodzentyn. & Wierzbnik & Bodzentyn.

Kowale (forgerons): Binkowski J. — Mazur F.

Spożywcze artykuły (comestibles): Bzymek P.

Szewcy (cordonniers): Duda K. — Graba S. — Rogala J.

Tytoniowe wyroby (tabacs): Stasz-kowski W.

Wiatrak (moulins à vent): Gawlik F. — Gawlik M. — Kamiński J. — Metryka G. — Złomek F.

JEŻÓWKA.

Wieś, gm. Tczyca, pow. Miechów, sąd pok. Miechów, just. de paix Miechów II, okr. Kielce, 1270 d'arr-t Kielce, 1270 mieszk. 6 (4 km) Wolbrom & Miechów Charsznica. & Miechów Charsznica.

Cieśle (charpentiers): Sajdak J.

Kowale (forgerons): Kowalczewski J.

Spożywcze artykuły (comestibles): Makowski K.

Stolarze (menuisiers): Mazur J.

Szewcy (cordonniers): Rosół J.

JĘDRZEJÓW.

Miasto pow., 262 m n. poz. morza, siedziba 2 sądów pok., sąd okr. Kielce, 11 740 mieszk. 6 (3 km) linja kol. Kielce-Strzemieszyce Radomskie, linja kol. wąskotor. Jędrzejów-Szczucin Wąski & Starostwo, Komenda pow. p. p., Urząd skarb. podatkow i opłat, Kasa skarbową, Państw. zarząd drogowy, Pow. urząd ziemski, Inspektorat szkolny, Nadleśnictwo państw., Magistrat, Wydział powiatowy. 2 kat. Gimnazjum, liceum, seminarjum nauczyc. Powiatowa Kasa Chorych. Przytułek dla starców, muzeum krajoznawcze. Stow. właśc. nieruchomości, 2 stow. kupców, 2 stow. rzemieślników. Okr. T-wo

— Tajchner B. — Zajtmann Sobkowska T.

Apteczne składy (drogueries): XKrawczyński A., Rynek.

Apteki (pharmacies): XKrajewski J., Kościelna — XSmagłowski E., Rynek.

Banki (banques): XBank Dyskontowy, Sp. z o. o., Klasztorna — XBank Handlowo-Spółdz., Sp. z o. o. — XBank Kupiecki, Sp. z o. o. — Bank Rolniczo-Przemysłowy.

Bednarze (tonneliers): Gajorski A. — Osinśki A. — Osinśki K.

Betonowe wyroby — fabryki (fabriques de produits en béton): Grzybowski M., Przy Stacji.

Bielizna — praczynie (lingerie): Fridberg Sz., Skroniowska — Tenenbaum Ch., Pińczowska — Wolfowicz R., Rynek.

Blacharze (ferblantiers): Kamrat S. i Zilberszac A., Rynek — Rubinstein Ch. — Rubinstein M. — Terlik J., Łysakowska.

Blawaty (tissus): XBrajtbert A., Klasztorna — Brenner M., Pińczowska — XBuchbinder I., Pińczowska — Ciastowska J. — XFrucht M., Rynek — XGrosman M., Rynek — Jugler E., Rynek — Kochen S. — Lederman Ch., Rynek — XLiber A., Pińczowska — XLipmanowicz M., Klasztorna — XMin D., Rynek — Potaszyński B., Kościelna — XŚledzik Ch., Klasztorna — XŚledzik M., Łysakowska — Tytelman J., Podklasztorze — XWdowiński N., Rynek — Zilbersztajn D., Rynek — XZylbersztajn J., Rynek.

Browary (brasseries): XSzpilberg M. i Werdygier M., Zielenki.

Budowlane materiały (matériaux de construction): Grzybowski M.

Budulec (bois de charpente): XGotlib D., Klasztorna — XWajsberg H., Krzywe Kolo.

Bydło — handel (march. de bestiaux): XFrucht Ch. — Jakubowicz Z. — XKuperberg A., Klasztorna.

Cegielnie (briqueteries): Breslauer M. — Horowicz J. — Isakow H. — Topioł A., Skroniowska — XWeksler i Breslauer.

Cieśle (charpentiers): Kozek W. — Szczerba W.

Cukierki (bonbons): Rytterband M., Pińczowska.

Cukiernie (confiseurs): XBokman T., Rynek.

Dachówki — fabryki (tuileries): XMróz Wincenty, Piaski — Rozencweig A., Klasztorna.

Urząd skarb. podatkow i opłat, Kasa skarbową, Państw. zarząd drogowy, Pow. urząd ziemski, Inspektorat szkolny, Nadleśnictwo państw., Magistrat, Wydział powiatowy. 2 kat. Gimnazjum, liceum, seminarjum nauczyc. Powiatowa Kasa Chorych. Przytułek dla starców, muzeum krajoznawcze. Stow. właśc. nieruchomości, 2 stow. kupców, 2 stow. rzemieślników, Okr. T-wo Rolnicze, okr. zw. kółek rolniczych. Browar, cegielnia, młyny, tartaki, garbarnia, gorzelnia, fabr. wyr. metalowych, odlewnia żelaza, pokłady gipsu.

Chef-lieu de distr., 262 m d'alt., siège de 2 just. de paix, trib. d'arr-t Kielce, 11 740 habit. (3 km) ligne de Kielce-Strzemieszyce Radomskie, ligne à voie étroite de Jedrzejów-Szczucin Wąski & Starostie, Command-t de la police de distr., Bureau des impôts et contrib., Caisse du trésor, Direction de la voirie, Office rural de distr., Inspection de l'enseignement, Admin. des forêts, Municipalité, Off. de distr. 2 cath. Gymnase, lycée, école norm. d'institut. Caisse des malades de district. Asile de vieillards, musée d'ethnographie. Assoc. des propriétaires d'immeubles, 2 assoc. des commerçants, 2 assoc. d'artisans. Société Agricole Régionale, union des cercles agricoles. Brasserie, briqueteries, moulins, scieries, tannerie, distillerie, fabr. d'articles métalliques, fonderies de fer, carrières de plâtre.

Starosta (Staroste): Bronisław Biały.

Burmistrz (Maire): Pacanowski.

Straż ogniowa ochotn. Komendant (Corps des pompiers volont. Commandant): Dr. Fr. Adamowicz.

Lekarze (médecins): Ciałowicz Leon dr., Rynek — Przypkowski Fel. dr. (gin), Rynek.

Kurzyk-dr. — Nowak dr.

Lekarze dentyści (médec. dentistes): Łępsztajn Berta, Rynek.

Lekarze weterynarji (médecins vétérinaires): Adamowicz Franc., Strażacka — Olszowski Jan, Kielecka.

Adwokaci (avocats): Grzybowski Wład. (obr. sąd) — Nowacki Ign. (obr. sąd).

Notariusze (notaires): Winnicki Ant.

Komornicy (huissiers): Czech H.

Aluszerki (sages-femmes): Łęgowski A. — Sygłowicz — Szyjewicz B.

Topioł A., Skroniewska — XWek-sler i Breslauer.

Ciośło (charpentiers): Kozek W. — Szczerba W.

Cukierki (bonbons): Rytterband M., Pińczowska.

Cukiernie (confiseurs): XBokman T., Rynek.

Dachówki — fabryki (tuileries): XMróz Wincenty, Piaski — Rozenzweig A., Klasztorna.

Drożdże (levure): Majorsohn S., Klasztorna.

Drób (volailles): Gluzman A., Kielecka.

Drukarnie (imprimeries): Goldman A. J., Klasztorna — XMordkowicz Z., Pińczowska.

Ekspedytorzy (expéditeurs): Wertheim F.

Felczerzy (barbiers-chirurgiens): Cmakowski W. — Kajderowicz — Popielecki A. — Sobkowski Abda — Sobkowski Abr. — Sobkowski L. — Tenenbaum N.

Fotograficzne zakł. (photographes): Gajowski J.

Fryzjerzy (coiffeurs): Kompe, Klasztorna — Kwaśniewska Ch., Kielecka — Maj M., Klasztorna — Oliwkiewicz J., Pińczowska — Tajchner A., Klasztorna — Tajchner H., Kielecka.

Galanterja (merceries): Breslauer A. I., Klasztorna — Eibuszyc J., Klasztorna — Finkelsztajn I. D., Pińczowska — XGołbiowski J., Kielecka — XHandelsman H., Rynek — XNachemja Sz., Rynek — XRozenzweig Z., Rynek — XRubinek J., Krzywe Kolo — Rubiński J., Klasztorna — XRubiński P., Rynek — Szulewicz R., Podklasztorze — Wainrajch I., Rynek — Weintraub M., Klasztorna.

Garbarnie (tanneries): „Całoszyn“, wł. Koniecznyński G.

Gips — eksploatacja (exploit. de plâtrières): Dutkiewicz S. i Ska, Podklasztorze — Horowicz A., Górna Droga — X„Leopold“, wł. Wertheim F. i Ska, Przy stacji — „Lubicha“, Klasztorna — X„Polgips“, Sp. z o. o. — Wertheim Z., Przy Stacji.

Gorzelnie (distilleries): „Oksa“, wł. Radziwiłł ks. P.

„Kotlice“, wł. Majewski — Motkowice“, wł. Górski.

Herbaciarnie (débits de thé): XGilbert S., Wodzisławska — Glejzer A., Krzywe Kolo — Gołbiowski S., Pińczowska — Isakow M., Rynek — XKrupski M., Klasztorna — Majewski T., Pińczowska — Wajsbom M., Klasztorna.

nowska — Kozłowski H., Krzywe Kolo — Lenczner M., Krzywe Kolo — Michalkiewicz J., Pińczowska — Mydlarz I., Pińczowska — Oselka Ch. L., Rynek — Paul P., Łysakowska — Pleszowski H., Kościelna — Preis H. — Słabecki M., Rynek — Straszak W., Strażacka — Strumpf M., Rynek — xŚledzik J., Klasztorna — Taborowski A., Kościelna — Wolbromski, Kielecka — Wygodny J., Kielecka — Zajdler S., Klasztorna — Zawadzka M., Kielecka — xZalberg J., Klasztorna.

Krawiectwo damskie (*tailleurs p. dames et couturières*): Hauchaus C., Telefoniczna — Masłowska F.

Księgarnie (*librairies*): xBobrowska J., Klasztorna — xHalpern H., Wodzisławska — xJanowski R., Klasztorna — xZelcer D., Klasztorna.

Łańcuchy — fabryki (*fabr. de chaînes*): x„Metalpol”, wł. Ickowicz i Dikerman, Klasztorna.

Malarze (*peintres*): Dutkiewicz J. — Dynek L.

Maszyny do szycia (*mach. à coudre*): xBroszkiewicz F., Klasztorna — xSinger Sewing Mach. Comp., oddz., Pińczowska.

Metalowe wyroby — fabryki (*fabr. d'art. métalliques*): x„Metalpol”, wł. Ickowicz S. i Dikerman S., Klasztorna.

Młyny (*moulins*): x„Całoszyn”, wł. Koniecznyński G. (par) — Dutkiewicz S. i Ska (par), Klasztorna — xKerner H. M., Wilczkowski I. J. i Wajntraub M. (par), Podklasztorze — xLubich — x„Renoma”, wł. Wordyger J. i Szpilberg M., Pińczowska — xStobiecki A. (par), Podklasztorze — Sztornfeld P. (par) — Wielowiejski St., przy stacji — Wilczkowski S. i Cymerman A., Podklasztorze. Radziwill ks. P.

Murarze (*maçons*): Falkowski K. — Lentner W. — Majcherski W. — Skompka L. — Szyndler J.

Mydło — fabryki (*fabr. de savons*): xŻelaznik M., Pińczowska.

Nafta (*pétrole*): xHalpryn J., Podklasztorze.

Naftowe produkty (*produits pétroliers*): Halpryn Sz., Strażacka — Helberg K., Klasztorna — Hilberg K., Klasztorna — x„Oleum”, Sp. z o. o., oddz., przy stacji.

Nierogacizna — handel (*march. de porcs*): Abramowicz S. i Podroza P., Wodzisławska — Daszkiewicz S.

Obuwie (*chaussures*): xStempezyk K., Rynek — Taśma A., Klasztorna — xWolfszadt B., Klasztorna — Zaleberg M., Kielecka.

Rynek — Sakowski J.

Próśb i tłumaczeń biura (*pétitions et traductions*): x„Proceder”, wł. Hecht J. i Przepiórka Ch., Rynek. — Okrajm W., Strażacka.

Przewoźnice przedsiębior. (*transports*): Lewi G. — Sobel D., przy stacji — xSztornfeld B. cia i Weksler, Sp. z o. o., st. kolej.

Reparacyjne warsztaty (*ateliers de réparation*): Godowski K., Łysakowska — Kiersztajn J., Klasztorna — Nowak L. i Nowakowski W., Klasztorna.

Restauracje (*restaurants*): xBiałas G., Klasztorna — Fidko A., Kielecka — xGitler P., Rynek — xJakóbczyk W., Rynek — Janikowska W., Klasztorna — Janikowski J. — xMendrowski L., Pińczowska — xPoniewierska J., Rynek — xSzyszkowski I., Podklasztorze — xZakrzewska Z., Rynek.

Rolnicze narzędzia (*instruments agricoles*): xDizner A., Klasztorna — x„Rolnik”, Spółdz. Roln. Handl., Klasztorna. „Agronom”, Sp. z o. o., wł. Halpryn i S-ka.

Różne towary (*art. divers*): Judkiewicz R., Pińczowska — xKielecki Syndykat Rolniczy, oddz., Klasztorna — Majchrzak — Sobel D., przy Stacji — xSztornfeld B. cia i Weksler M., Sp. z o. o., stacja kol. x„Konkurencja”, Sp. z o. o., Łysakowska — x„Renoma”, Sp. z o. o., Rynek.

Rybolówstwo (*pêche*): maj. Oksa, wł. Radziwill ks. P.

Rymarze (*bourelliers*): Binkiewicz M. — Kabziński R., Wodzisławska — Szydłowski I.

Rzeźnicy (*bouchers*): xAbramowicz S., Podklasztorze — xBukowski J., Podklasztorze — xChmielarz J., Rynek — xChrzanowski A., Rynek — Chrzanowski J. — xDębowski M., Krzywe Kolo — xEdelist L., 3 Maja — Gołębiowski K., Podklasztorze — xKuperberg M., Krzywe Kolo — xKurkowski J., Podklasztorze — xNureczyński M., Klasztorna — xOliwkiewicz I., Klasztorna — Smordzyński J., Klasztorna — Szlar M. Z., Pińczowska — xWalnik J., Rynek — xWilczkowski L., Krzywe Kolo — xZajączkowska E., Rynek.

Samochodowa komunikacja (*transports automobiles*): Grabowski A., Klasztorna — Świercz J., 3 Maja.

Skóry (*cuir*): Cytrynbaur Sz., Kościelna — xIaka J., Kościelna — xLondner Ch., Kościelna —

„Polonia”, Sp. z o.o., Krzywe Kolo
— xSzenkier E., Rynek — Sztark-
man A., Klasztorna — xTenen-
baum F., Krzywe Kolo — Traj-
ster Jak., Pińczowska — Trajster
Jos., Pińczowska — xWolfsztat
M., 3-go Maja — xZilbersztajn
A., Kościelna.

Spirytus — *hurt* (alcools en gros):
Hurtownia Państwowego Monopolu
Spirytusowego.

Spożywcze art. (comestibles): xBar-
macz G., Klasztorna — Bojgen E.,
Kielecka — Brajtbort I., Klasztor-
na — Breslauer R., Kielecka —
Burko A., Wodzisławska — Bu-
rzański A., Podklasztorze — xCu-
kierman P., Pińczowska — Cymor-
man Ch., 3-go Maja — Czalczyński
Ch., Klasztorna — xCzaryski K.,
Strażacka — Dulińska I., Kielecka
— xErlich J., Łysakowska —
xFrucht M., Wodzisławska —
xFrydberg A., Rynek — Gar-
finkel B., Podklasztorze — xGo-
browicz M., Klasztorna — xGold-
berg M., Pińczowska — xGondzik
K., Pińczowska — Gotlib L., Piń-
czowska — Grabowski A., Klasz-
torna — xGrinberg H., Pińczowska
— xGrinberg J., Pińczowska —
Grinberg S., Łysakowska — xGrin-
blat L., Kościelna — xGrinszpán
S., Klasztorna — xHamor G.,
Strażacka — xHenik A., Piń-
czowska — xHerszberg F., Piń-
czowska — xHerszberg L., Klasz-
torna — xHorowicz J., Podklasz-
torze — Isserowski S., Rynek —
xIzraelowicz F., Pińczowska —
Jakubowicz D., Klasztorna —
xKac A., Podklasztorze — xKalisz
H., Kielecka — Kochen P.,
Klasztorna — xKogut F., Pod-
klasztorze — Kowalczeńska M.,
Klasztorna — xKsiężka R., Kościel-
na — Kulimek, Rynek — xKusto
L., Kościelna — xKusto L., Piń-
czowska — xLaskowski M., Rynek
— Lederman A., Kielecka —
xLipmanowicz Ch., Pińczowska —
xMajchrzak A., Podklasztorze —
xMajchrzak K., Podklasztorze —
xMajecka Z., Podklasztorze — Mar-
kowiecki L., Klasztorna — xMróz
K., St. Targowisko — Najchaus
L., Pińczowska — xNiedźwiecki
S., Wodzisławska — Nusymowicz
W., Kielecka — Ossja D., Wodzi-
sławska — xPakaszewski S., Klasz-
torna — Paszta B., Kościelna
— Rozenholz B., Kielecka — Ro-
zenholz B. Sukc., Kościelna —
Rozenholz I., Kościelna —

Tapicerzy (tapissiers): Kabziński
S. — Loch F. — Szydłowski S.
Tartaki (scieries): Gotlieb E. (par),
Podklasztorze — xHorowicz J.
i Ska (par), Droga Górna — Sto-
biecki A., Droga Górna — Werdy-
gier J. i Szpilberg M., Pińczowska.
**Technicy dentystyczni (méc. denti-
stes):** Berkowicz A. — Kaufler.
Tytoniowe wyroby (tabacs): Bli-
charski A., Pińczowska — Boren-
sztajn S., Kielecka — Dąbrowski
K., Rynek — Fiszer W., Kielecki
— Gomulko E., Kościelna — Gór-
ska S., Pińczowska — Mikształ P.,
Klasztorna — xPakaszewski S. —
Sankowicz M., Wodzisławska —
Stokłosa B., Kielecka — Ślaska J.,
Klasztorna — Treter I., 3 Maja.
**Ubezpieczeniowa agentury (assu-
rances):** Toczyłowska J. — „War-
szawskie Tow.”.
„Snop”.

**Ubrania gotowe (vêtements p. hom-
mes):** xBrajtbort I., Rynek — xLip-
manowicz W., Pińczowska.

Wapno (chaux): xErenrajch Ch.,
Rynek — xFinkielsztajn I., Piń-
czowska.

Wędliny (charcutiers): xAbramowicz
J., Wodzisławska — Abramowicz
M., Kielecka — xCelejewski K.,
Kościelna — xFrąckiewicz M.,
Rynek — Latos W., Podklasztorze
— Łojewski T., Klasztorna —
Migalski A., Klasztorna — Mikształ
P., Podhojny — Nawarro B.,
Klasztorna — Osmenda L., Kie-
lecka — xRogulski K., Pińczow-
ska — Walnik A., Rynek.

Węgiel (charbons): Szelcer H., Tele-
foniczna — Tajtelbaum B.

Wino (vins): Epstein I., Klasztorna.
Bilet T., Łysakowska.

**Wody gazowe — fabryki (fabriques
d'eaux gazeuses):** Bekman T., Wo-
dzisławska — Trajster J. i Wy-
gnański N., Kościelna.

Worli (sacs): Lederman U., Krzy-
we Kolo.

**Wódki i likiery (eaux-de-vie et
liqueurs):** Domagała P., Rynek —
Gajas St., Pińczowska.

Wyszynki trunków (spiritueux):
xCiszewski K., Rynek — xRajsman
A., Pińczowska.

Zboże (grains): Apelsztajn S., Wo-
dzisławska — Blakowski Ch., Kie-
lecka — Blakowski J., 3 Maja —
xBrajtbort J., Łysakowska — xBrajt-
bort Z., Łysakowska — xBrandys Ch.,
Pińczowska — Fajtek H., Dolno-
Pińczowska — xFajtek J., Pińczow-

X Majchrzak K., Podklasztorze —
 X Majecka Z., Podklasztorze — Mar-
 kowiecki L., Klasztorna — X Mróz
 K., St. Targowisko — Najchaus
 L., Pińczowska — X Niedźwiecki
 S., Wodzisławska — Nusymowicz
 W., Kielecka — Ossja D., Wodzi-
 sławska — X Pakaszewski S., Klasz-
 torna — Paszta B., Kościelna
 — Rozenholc B., Kielecka — Ro-
 zenholc B. Suke., Kościelna —
 Rozenholc J., Kościelna — Rozen-
 tal L., Kielecka — Rubinek S.,
 Krzywe Kolo — X Rytterband F.,
 Krzywe Kolo — X Sankowicz H.,
 Kielecka — Sibiellak Sz., Pod-
 klasztorze — Solarz A., Wodzi-
 sławska — X Solarz I., Pińczowska
 — Stark S., Krzywe Kolo — X Su-
 charkiewicz A., Rynek — X Szlęcki
 M., Pińczowska — X Szlęcki W.,
 Rynek — X Szternzys J., Klasz-
 torna — Szyjewicz B., Klasztorna
 — Temkin Sz., Klasztorna —
 X Urbach M., Wodzisławska —
 Wajl L., Kielecka — Wajnberg B.,
 Łysakowska — Wajntraub T.,
 Pińczowska — Wajsberg R., Pod-
 klasztorze — Wilczkowska R. —
 — X Wygnański N., Rynek —
 Zylberszac Sz., Pińczowska —
 X Zylbersztajn F., Klasztorna.

Stolarze (menuisiers): Bakiewicz M.,
 Skroniowska — Brajtbord I., Ry-
 nek — Bolechowski M. — Gren-
 da W. — Herszkowicz K., Rynek —
 Jędrzejewski W., Kielecka — Lejzo-
 rowicz Ch., Rynek — Pelman Sz.,
 Górna Droga — Podraza S.

Szczotkarze (brossiers): Wajeman
 U., Kielecka.

**Szweckie przybory — fabr. (fabr.
 de fournitures p. chaussures):** Sto-
 biecki D.

Szwocy (cordonniers): Bialkowski
 B., Klasztorna — Bialkowski S.,
 Kielecka — Brzeziński W., Kościel-
 na — Chajmowicz Ch., Klasztorna
 — X Ciechanowski W., Rynek —
 Dawidowicz W., 3-go Maja — Garn-
 carski S., Pińczowska — Norych I.,
 Rynek — Obicki A., Pińczowska —
 Obicki J., Pińczowska — Szm-
 lowicz I., Kielecka — Szpiro Sz.,
 Klasztorna — Szydłowski F., Gór-
 na Droga — Uranowski F. —
 Zalcberg M., Kielecka — Zol-
 kowicz L., 3-go Maja.

**Szko i porcelana (verreries et por-
 celaines):** Trajster B., Rynek —
 X Zylberszac A., Rynek — X Zylber-
 szac L., Rynek.

Slusarze (serruriers): Ciszewski A.,
 Łysakowska — Godowski — Mi-
 stałski Jan, Ślachtuzowa — Mi-
 stałski Józ., Kielecka — Tylko
 F., Łysakowska.

Gajas St., Pińczowska.

Wyszynki trunków (spiritueux):
 X Ciszewski K., Rynek — X Rajsman
 A., Pińczowska.

Zboże (grains): Apelsztajn S., Wo-
 dzisławska — Blakowski Ch., Kie-
 lecka — Blakowski J., 3 Maja —
 X Brajtbort J., Łysakowska — X Brajt-
 bort Z., Łysakowska — X Brandys Ch.,
 Pińczowska — Fajtek H., Dolno-
 Pińczowska — X Fajtek J., Pińczow-
 ska — X Fisz S., Wodzisławska —
 Giersztajn I., Pińczowska — X Got-
 frid S., Skroniowska — Halpryn H.,
 Telefoniczna — X Halpryn S., Skro-
 niowska — X Horowicz T., Pińczow-
 ska — Kajzer A., Rynek —
 Markowiecki E., Pińczowska —
 X Miedziński S., Podklasztorze —
 Nawarski K., Pińczowska — Obarza-
 nek M., Dolno Pińczowska — X Oko-
 wita J., Wodzisławska — X Okowita
 W., Pińczowska — Rekoszyński L.,
 Pińczowska — X Rozenwald D., Ły-
 sakowska — X Solnik K., Pińczowska
 — Strauch S., St. Targowisko —
 Strzegowski S., Wodzisławska —
 X Szapszewicz R., Pińczowska —
 X Tchórz A., Podklasztorze — Tenen-
 baum Ch., Kielecka — X Turner S.,
 Krzywe Kolo — Waksman I., Klasz-
 torna — X Wargoń M., Krzywe Kolo
 — X Wygnański Ch., Łysakowska —
 Wygnański J., Wodzisławska —
 Zajd B., Kielecka — Zisholc R.,
 Pińczowska.

Zduni (fumistes): Ratusiński A.

Zegarmistrze (horlogers): X Bleslauer
 Ch., Klasztorna.

Ziemtoplody (produits du sol): Oba-
 rzanek M., 3-go Maja — Wajnrajch
 D., Pińczowska.

**Zelazne wyroby — fabryki (fabr.
 de quincaillerie):** X „Metalpo”, wł.
 Ickowicz i Dykerman, Klasztorna.

Zelazo (fers): X Eisenberg L., Klasztor-
 na — X Ferens B., Rynek — X Han-
 chaus H., Klasztorna — X Minc N.,
 Rynek — X Mordkowicz B., Rynek —
 X Rytterband B., Rynek — X Rytter-
 band D., Krzywe Kolo.

**Zelazo — odlewnie (fondeurs en
 fer):** Kiersztajn J., Klasztorna.

JÓZEFÓW.

Wież, gmina Za- górze, powiat Będzin, sąd po- koju Będzin, sąd okr. Sosnowiec, 1344 mieszkańc. (3 km) 6 6 6 Będzin.	V-go, commune de Zagórze, distr. de Będzin, just. de Będzin, paix Będzin, tr. d'arr-t Sosno- wiec, 1344 habit. (3 km) 6 6 6 Będzin.
--	---

Piekarze (boulangers): Grynbaum
 E. — Lis S.

Piotarnie (brasseries-débit): Guzik
 J. — Madej.